



# KODEKS POSTĘPOWANIA CARGO NAVIGATOR

## 1. WPROWADZENIE

Solidnymi filarami kultury korporacyjnej Cargo Navigator są nasze wartości: współpraca, specjalizacja i uczciwość. Nasze wyjątkowe cechy odróżniają nas od konkurencji i kształtują nasze codzienne zachowania: bliskość klienta, sieć europejska, innowacje usługi i bezpieczeństwo pracy. W duchu przedsiębiorczości te maksymy są przenoszone w całej organizacji w celu zwiększenia wartości firmy, wzrostu rentowności, zapewnienia trwałej wydajności, inspirowania klientów, tworzenia silnej tożsamości i zapewnienia zaangażowanych pracowników.

Zaangażowanie, przewaga i niezawodność to cechy, które wyróżniają markę Cargo Navigator. Cargo Navigator istnieje dzięki zaangażowaniu swoich pracowników, którzy każdego dnia robią wszystko, aby procesy wewnętrzne oraz procesy ich klientów przebiegały sprawnie. Procesy logistyczne klientów są podstawową działalnością Cargo Navigator. Zorientowana na przyszłość firma usługowa działa kreatywnie i szybko. Jako dostawca usług dla najlepszych w branży, Cargo Navigator ma dogłębną wiedzę o usługach i innowacyjne procesy, które są lepsze od innych uczestników rynku. W ten sposób Cargo Navigator daje klientom przewagę na starcie, a to wynika z dynamizmu firmy. Cargo Navigator jest niezawodnym partnerem dla swoich klientów i mówi w ich języku.

Nasza wizja: Jesteśmy wiodącym partnerem dla wszystkich Twoich pełnych ładunków w całej Europie.

Każdy pracownik wspiera naszych klientów, właścicieli, pracowników i opinię publiczną, która nam ufa. Aby to utrzymać, wszyscy pracownicy przestrzegają prawa i wewnętrznych zasad naszej firmy. Ten kodeks postępowania podsumowuje najważniejsze standardy obowiązujące w całej Europie dla wszystkich pracowników Cargo Navigator. Ponadto kodeks postępowania ma służyć jako wytyczna dla pracowników i wspierać ich w samodzielnym działaniu na rzecz firmy.

Każdy pracownik jest odpowiedzialny za zachowywania zgodne z niniejszym kodeksem postępowania. Nasi menedżerowie są również wzorem do naśladowania. Nie tylko



komunikujemy te zasady w wymaganej formie, ale również samemu je ilustrujemy i wymagamy od swoich pracowników. Nasza kadra kierownicza jest pierwszym punktem kontaktu dla swoich pracowników we wszystkich sprawach związanych z niniejszym kodeksem postępowania.

Niniejszy kodeks postępowania i zawarte w nim standardy są częścią naszego systemu zarządzania ryzykiem. Ma to na celu ochronę Cargo Navigator i każdego pracownika. Kodeks postępowania określa minimalny standard, który jest dostosowany do lokalnych wymogów prawnych i zwyczajów kulturowych poprzez dodatki regionalne. O ile oprócz niniejszego kodeksu postępowania istnieją oddzielne wytyczne dotyczące określonych tematów, mają one nadal zastosowanie jako przepisy wykonawcze w uzupełnieniu do niniejszego kodeksu postępowania.

## **2. WSPÓŁPRACA Z PARTNERAMI BIZNESOWYMI**

Cargo Navigator dostarcza wysokiej jakości usługi klientom, dostawcom usług i innym partnerom biznesowym oraz współpracuje z nimi profesjonalnie jak również z zachowaniem całkowitej uczciwości. Dlatego w każdej komunikacji i we wszystkich stosunkach umownych skupiamy się na poprawności, uczciwości i przejrzystości.

Cargo Navigator zawsze przestrzega zasad uczciwej konkurencji i wspiera wszelkie wysiłki na rzecz wprowadzenia wolnego rynku i otwartej konkurencji w kraju i za granicą. W związku z tym Cargo Navigator zrzeka się wszelkich zamówień, które można uzyskać jedynie w wyniku naruszenia prawa.

Każdy pracownik jest zobowiązany do przestrzegania przepisów zakazujących konkurencji. Dlatego zabrania się zawierania formalnych lub nieformalnych porozumień z konkurentami, których celem jest niedopuszczalne utrudnianie konkurencji lub które powodują niedopuszczalne utrudnienia. To samo dotyczy milczącego, świadomie skoordynowanego zachowania. W związku z tym podział terytoriów lub klientów, a także porozumienia i przekazywanie informacji dotyczących cen, stosunków dostaw, warunków, zdolności, udziałów w rynku, marż, kosztów, specjalnych informacji o klientach, a także treści lub zachowań nie są dozwolone między konkurentami. O ile Cargo Navigator zajmuje dominującą pozycję na rynku, nie może jej wykorzystywać w sposób niezgodny z prawem.

Wszystkie planowane umowy z konkurentami należy przedłożyć działowi prawnemu do przeglądu i zarządowi Cargo Navigator do zatwierdzenia. Jeżeli dział prawny uzna, że umowa nie może zostać zawarta, zgoda właściwego zarządu spółki nie może nastąpić.



Cargo Navigator nie toleruje żadnych form przekupstwa ani korupcji. Wszystkie działania biznesowe związane z firmą muszą opierać się na uczciwym i odpowiedzialnym myśleniu i działaniu.

W konkurencji stawiamy na jakość i sukces naszych usług. W związku z tym wszelkie porozumienia lub umowy dodatkowe dotyczące przyznania niedopuszczalnych korzyści są zabronione. Dotyczy to zarówno bezpośredniego, jak i pośredniego przyznawania korzyści na rzecz poszczególnych osób lub organizacji w związku ze składaniem, przyznawaniem, zatwierdzaniem, dostawą, przetwarzaniem lub opłacaniem zamówień. Ma to wpływ na wszystkie umowy z partnerami biznesowymi, ich pracownikami lub urzędnikami, ale także z innymi stronami trzecimi. To samo dotyczy przywilejów związanych z procedurami urzędowymi.

Niedopuszczalne korzyści mogą obejmować korzyści pieniężne lub materialne. Przyznanie korzyści osobie może być również niedopuszczalne, jeżeli tylko pośrednio daje tej osobie korzyść. Taka pośrednia korzyść może istnieć w przypadku usługi na rzecz krewnego tej osoby lub usług (np. darowizn) na rzecz innych osób trzecich, za pośrednictwem których ta osoba uzyskuje korzyść: na przykład w postaci poprawy jej pozycji społecznej lub politycznej.

Wszelkie prezenty i zaproszenia są dozwolone tylko wtedy, gdy są wyceniane w taki sposób, że ze względu na swoją wartość, ramy finansowe lub w jakikolwiek inny sposób nie mogą wpłynąć na działania lub decyzje odbiorcy w niedopuszczalny sposób lub uczynienie wobec odbiorcy obowiązku zależności. W przypadku zaproszeń na wydarzenia należy również upewnić się, że wydarzenie jest zwyczajowe i odpowiednie pod względem rodzaju i zakresu lub ma wyraźny związek biznesowy. Należy zastosować surowsze standardy, zwłaszcza w przypadku urzędników publicznych. Prezenty pieniężne są w każdym przypadku zabronione.

Wszelkie wynagrodzenia (np. prowizje) wypłacane stronom trzecim (takim jak przedstawiciele, brokerzy, konsultanci lub inni pośrednicy) muszą pozostawać w odpowiednim i zrozumiałym związku z ich działalnością. Wynagrodzenie to należy obliczać w taki sposób, aby nie można było zakładać, że posłuży ono do obejścia powyższych zasad przyznawania niedopuszczalnych świadczeń. Umowy z przedstawicielami, brokerami, konsultantami i innymi pośrednikami, w tym wszelkie późniejsze zmiany, muszą być sporządzone w całości w formie pisemnej i muszą zobowiązywać partnera umowy do ciągłego przestrzegania powyższych zasad. Umowy te wymagają zgody zarządu z Cargo Navigator, zanim zostaną one zawarte.

Zwyczajowe prezenty od partnerów biznesowych są w ograniczonym zakresie dozwolone, o ile nie mogą zagrozić reputacji naszej firmy lub doprowadzić do konfliktu interesów. Dlatego surowo zabrania się naszym pracownikom żądania lub przyjmowania korzyści osobistych



(np. usług, niewłaściwych zaproszeń, pieniędzy bądź innych gratyfikacji) dla siebie bądź dla osób lub instytucji im bliskich. Wyjątkiem są na przykład okazjonalne prezenty o niewielkiej wartości. Jakikolwiek prezenty pieniężne są stanowczo zabronione. Każda oferta prezentów lub korzyści musi zostać odrzucona, a przełożony musi zostać poinformowany. Zasady wymienione powyżej równomiernie obowiązują wszystkich pracowników.

Cargo Navigator rzetelnie i bezstronnie sprawdzane są wszystkie oferty swoich dostawców. Badanie, decyzja, udzielenie i realizacja zamówienia musi odbywać się ściśle według odpowiednich kryteriów i w sposób zrozumiały. Niedopuszczalne preferencje lub przeszkody ze strony dostawców są surowo zabronione. Przy wyborze partnerów biznesowych Cargo Navigator wymaga, aby partner również przestrzegał wartości określonych w niniejszych wytycznych. Naruszenie przez partnera może prowadzić do natychmiastowego zakończenia relacji biznesowej.

W wielu jurysdykcjach, w których działa Cargo Navigator, przyjęto przepisy dotyczące kontroli handlu, które ograniczają transgraniczny transfer towarów, usług i technologii, a także niektóre transgraniczne transakcje kapitałowe i płatności lub je zakazują.

Mogą one mieć wpływ nie tylko na eksport, ale także na import towarów z lub do tych krajów.

Wszyscy pracownicy zajmujący się eksportem lub importem towarów, a także transgranicznymi transakcjami kapitałowymi i płatnościami muszą znać i ściśle przestrzegać odpowiednie przepisy i regulacje dotyczące kontroli handlu.

### **3. PRACOWNIK**

Produktywność i humanitarność są niezbędne dla trwałego sukcesu firmy. Ekonomiczny sukces Cargo Navigator można zapewnić tylko dzięki naszym pracownikom. Jako firma z sektora usług, pracownicy są naszym największym kapitałem i atutem.

Należy przestrzegać „zasady czterech oczu”, aby zmniejszyć ryzyko błędnych decyzji zarówno w decyzjach wewnętrznych, jak i podczas reprezentowania firmy na zewnątrz. Jeśli ogólna reprezentacja w stosunkach zewnętrznych nie jest prawnie możliwa, należy wprowadzić wewnętrzne regulacje, aby chronić „zasadę czterech oczu”.

Indywidualne uprawnienia reprezentacji może być przyznane tylko w ograniczeniu do poszczególnych aktów i czynności oraz wyłącznie za uprzednią zgodą zarządu Cargo Navigator.

Wszyscy pracownicy są zobowiązani do przestrzegania tego kodeksu postępowania. W szczególności nasza kadra kierownicza jest wzorem do naśladowania. W ramach kultury



zaufania kultywowanej w Cargo Navigator każdy pracownik odpowiada za zapewnienie, że w swoim obszarze nie ma naruszeń niniejszego kodeksu postępowania.

Cargo Navigator szanuje wszelkie prawa obywatelskie na całym świecie. Jako europejska organizacja współpracujemy z pracownikami i partnerami biznesowymi z różnych narodowości, kultur i religii. Nie tolerujemy niezgodnego z prawem innego traktowania (dyskryminacji), nękania ani poniżania. W szczególności nie tolerujemy dyskryminacji ze względu na rasę lub pochodzenie etniczne, płeć, religię lub światopogląd, przekonania polityczne, niepełnosprawność, wiek lub tożsamość seksualną.

Cargo Navigator oferuje swoim pracownikom odpowiednie wynagrodzenie i uczciwe warunki pracy, spełniające wszelkie wymogi prawne. Odrzucamy wszelkie formy pracy przymusowej lub pracy dzieci, a także utrudnianie uzasadnionego reprezentowania interesów pracowników.

Dla Cargo Navigator ważne jest, aby jego pracownicy nie mieli konfliktu interesów lub lojalności w swojej pracy. Takie konflikty mogą powstać na przykład w transakcjach pomiędzy spółkami Cargo Navigator a pracownikami lub ich bliskimi krewnymi. Takie transakcje muszą w każdym przypadku zostać ujawnione odpowiedniemu kierownictwu przed ich zawarciem.

Rozpoczęcie dodatkowego zatrudnienia dla pracownika Cargo Navigator musi najpierw zostać zatwierdzone na piśmie przez odpowiednie kierownictwo, w przypadku kadry kierowniczej, przez zarząd.

Cargo Navigator wymaga od swoich pracowników ochrony aktywów materialnych i niematerialnych firmy. Aktywa te obejmują między innymi nieruchomości, materiały eksploatacyjne i zapasy, a także papiery wartościowe, gotówkę, sprzęt, materiały biurowe, systemy informacyjne i oprogramowanie, a także patenty, znaki towarowe i know-how. Naruszenia prawa, takie jak oszustwo, kradzież, defraudacja i pranie brudnych pieniędzy, będą ścigane.

Wszystkie urządzenia i sprzęt mogą być wykorzystywane wyłącznie do celów służbowych, chyba że ich użytek prywatny jest wyraźnie dozwolony. Podczas korzystania z Internetu nie wolno pozyskiwać i przekazywać informacji na temat nienawiści rasowej, przemocy, nie wolno gloryfikować wszelkich czynności przestępczych ani obraźliwych treści.

W celu zapewnienia ciągłej przejrzystości płatności grupy Cargo Navigator powinny być dokonywane wyłącznie bezgotówkowo. W miarę możliwości należy unikać płatności gotówkowych.



Wszystkie płatności muszą być dokonywane bezpośrednio na rzecz odpowiedniej strony. Żaden pracownik nie może dokonywać płatności pod specjalnym imieniem, na numerowane konto lub rachunek osoby trzeciej (nawet jeśli wyraźnie zażąda tego partner biznesowy).

Jeśli nie można uniknąć płatności gotówkowej, pracownik musi udokumentować odpowiednią płatność i podać imię i nazwisko płatnika, osobę, która zatwierdziła płatność, imię i nazwisko oraz adres odbiorcy, kwotę, datę i cel płatności. Dokumentację należy niezwłocznie przesłać do działu finansowego odpowiedniej firmy z grupy Cargo Navigator.

Żaden pracownik nie może dokonywać, zatwierdzać ani wpływać na żadne płatności grupy Cargo Navigator na rzecz siebie lub krewnego.

Cargo Navigator zakłada, że należy zachować ostrożność podczas przetwarzania informacji operacyjnych.

W sprawach wewnętrznych, które nie są upubliczniane, należy zachować poufność. Dotyczy to również sztemów pracy, systemów wynagradzania, zarządzania i innego know-how. Te elementy są podstawą trwałego sukcesu i gwarantują przyszłość Cargo Navigator. Dlatego żadnemu pracownikowi nie wolno przekazywać informacji wewnętrznych ani tajemnic handlowych w jakiegokolwiek formie osobom trzecim. Dotyczy to również okresu po zakończeniu stosunku pracy.

Globalna elektroniczna wymiana informacji jest kluczowym warunkiem wstępnym efektywności pracowników i sukcesu firmy jako całości. Jednak zalety komunikacji elektronicznej wiążą się z zagrożeniami dla bezpieczeństwa danych. Dlatego oficjalne dokumenty i nośniki danych muszą być chronione przed dostępem osób trzecich. Skuteczne środki ostrożności przeciwko tym zagrożeniom są zarówno zadaniem kierowniczym, jak i zadaniem każdego człowieka i ważną częścią zarządzania IT.

Osobiste korzyści własne lub innych wynikające z wykorzystania wewnętrznej wiedzy firmy są niedozwolone. To samo dotyczy nieuprawnionego ujawnienia takich informacji osobom trzecim.

Pracownicy są zobowiązani do składania zgodnych z prawdą oświadczeń, zarówno ustnych, jak i pisemnych, w raportach wewnętrznych i zewnętrznych. Jakiegokolwiek bezprawne manipulowanie treścią jest zabronione.

Ochrona życia i zdrowia wszystkich pracowników oraz odpowiedzialne wykorzystywanie zasobów i surowców jest dla Cargo Navigator oczywistością. Zadaniem wszystkich pracowników jest unikanie zagrożeń dla ludzi w miejscu pracy, niskie oddziaływanie na środowisko naturalne i oszczędne korzystanie z zasobów. Świadcząc nasze usługi kierujemy się zasadami zrównoważonego rozwoju i ochrony środowiska.



Sukces rynkowy naszych usług jest nierozdzielnie związany z ich jakością. Cargo Navigator stawia wysokie wymagania wobec wszystkich pracowników pod względem kreatywności, umiejętności oraz kieruje się dobrem swoim, swoich klientów oraz osób trzecich. Nie tolerujemy świadomego lub nieostrożnego zachowania, które prowadzi do obniżenia naszej jakości.

Wszyscy pracownicy mają możliwość i prawo do zgłaszania przypadków naruszeń kodeksu postępowania swojemu bezpośredniemu przełożonemu bądź bezpośrednio do zarządu.

Jeżeli na podstawie konkretnych przesłanek pracownik w dobrej wierze dojdzie do wniosku, że naruszenie kodeksu postępowania istnieje lub może zaistnieć, może skorzystać z przysługującego mu prawa do zgłoszenia takiego naruszenia lub podejrzenia. W każdym indywidualnym przypadku Cargo Navigator w razie potrzeby podejmie kroki w celu ochrony zgłaszającego się pracownika przed wszelkimi niedogodnościami. O ile jest to możliwe i prawnie dopuszczalne, Cargo Navigator będzie traktować tożsamość pracowników, którzy zgłosili naruszenie kodeksu postępowania lub podejrzenie w tym zakresie, zgodnie z niniejszymi wytycznymi, jako poufne. To samo dotyczy tożsamości pracowników, którzy są zaangażowani w dochodzenie w sprawie naruszenia kodeksu postępowania lub podejrzenia w tym zakresie.

#### **4. PRZEPISY KOŃCOWE**

Kodeks postępowania Cargo Navigator Group jest publikowany w różnych językach. W przypadku rozbieżności lub sprzeczności między różnymi wersjami językowymi decydująca jest wersja niemiecka. Najnowszą wersję można znaleźć w Internecie na naszej stronie internetowej.

Wiedeń, 10 lutego 2021 r